



UNIVERSIDAD SALESIANA DE BOLIVIA
UNIVERSIDAD PLENA R.M. 027/05



**CONVENI MARC DE COL·LABORACIÓ
INTERUNIVERSITARI ENTRE LA
UNIVERSITAT ROVIRA I VIRGILI I LA
UNIVERSITAT SALESIANA DE BOLIVIA**



UNIVERSITAT ROVIRA I VIRGILI

Nº 243/36/11

REUNITS

D'una part, el Sr. Francesc Xavier Grau Vidal, rector de la Universitat Rovira i Virgili (en endavant, URV) en virtut del seu nomenament pel Decret 65/2010, de 18 de maig (DOGC 5634, de 21 de maig de 2010), que representa aquesta institució d'acord amb les competències que preveuen els articles 64 i següents de l'Estatut de la URV, aprovat pel Decret 202/2003, de 26 d'agost (DOGC 3963, de 8 de setembre de 2003). La URV té el domicili al carrer de l'Escorxador, s/n, codi postal 43003 de Tarragona, i el seu NIF és Q-9350003-A.

I de l'altra, R. P. Ph.D. Thelían Argeo Corona Cortés, rector de la Universidad Salesiana de Bolivia (en endavant, USB), en virtut del seu nomenament que fue designado por el R. P. Giampaolo Mario Mazzon en representación de la Sociedad Salesiana quien otorgó mediante Poder Especial y suficiente, la Administración de la Universidad Salesiana de Bolivia, por ante Notario de Fe Pública de Primera Clase, de la Dra. Mónica Reyes Claros, Poder Expedido en la Ciudad de Cochabamba el 30 de junio de 2011 cuyo testimonio está signado con el número 243/2011. La USB té el domicili a Av. Chacaltaya, Plaza Don Bosco de la Zona de Achachicala, núm. 1258, de la Ciudad de La Paz.

Ambdues parts ens reconeixem mútuament la capacitat legal necessària per a aquest acte i

EXPOSEM

Que, com a institucions compromeses en la formació superior, la investigació i la promoció de la cultura, volem fomentar els programes educatius i de mobilitat dels membres de la comunitat universitària entre totes dues mitjançant programes d'intercanvi, amb l'objectiu de servir a l'interès mutu, a través d'una cooperació basada en la igualtat i la col·laboració mútua.

Per aquesta raó,



UNIVERSIDAD SALESIANA DE BOLIVIA

UNIVERSIDAD PLENA R.M. 027/05



ACORDEM

Article 1. Objectiu de la cooperació

El present acord té els objectius següents:

1. Establir les condicions generals de la col·laboració científica, tècnica, docent i administrativa entre ambdues universitats,
2. Fomentar la realització de projectes conjunts d'investigació, formació i gestió, en funció dels interessos comuns i dels mitjans disponibles.
3. Fomentar la creació, organització i coordinació d'activitats acadèmiques.
4. Facilitar l'intercanvi dels membres de la comunitat universitària segons la normativa interna de cada universitat.

Article 2. Modalitats de col·laboració

La col·laboració entre les dues universitats s'adreça als àmbits de l'intercanvi docent, investigador, d'estudiants i de personal administratiu i tècnic.

La URV i la USB ens comprometem, segons la disponibilitat de mitjans propis, en totes o en part de les propostes següents:

1. Acceptar personal docent, investigador, administratiu i tècnic i estudiants de l'altra universitat.
2. Col·laborar en programes d'àmbit científic i/o tècnic d'interès per ambdues parts.
3. Intercanviar documentació o altres accions informatives de l'àmbit científic i tècnic.
4. Establir fórmules d'ajuts al personal d'ambdues institucions a través de la concessió de beques d'estudi i recerca.

Article 3. Organització de la col·laboració

1. Cada universitat nomenarà un coordinador/a que supervisi i coordini les activitats desenvolupades a l'emparedat d'aquest conveni.
2. Ambdues parts ens consultarem mútuament sempre que ho considerem necessari.
3. Periòdicament es presentarà una memòria explicativa dels projectes realitzats i/o en curs, i de la planificació dels nous projectes.
4. Els programes, la durada i les modalitats de la col·laboració així com la possibilitat d'ampliar-ne els camps, s'establiran mitjançant convenis específics, que s'adjuntaran a aquest conveni marc.



UNIVERSIDAD SALESIANA DE BOLIVIA

UNIVERSIDAD PLENA R.M. 027/05



Article 4. Vigència

1. Aquest conveni serà vigent des del moment de la seva signatura i tindrà una durada de cinco anys, prorrogable automàticament per ambdues parts.
2. Qualsevol de les parts pot denunciar el present conveni comunicant-ho per escrit a l'altra amb sis mesos d'anticipació. En tots els casos s'hauran de finalitzar totes les tasques i compromisos previstos en els convenis específics vigents en el moment de la denúncia.

Article 5. Conformitat

I, en prova de conformitat, signem aquest document per duplicat, en català i en castellano, els representants de la URV i de la USB, respectivament.

Tarragona, 5 de febrer... de 2012

Sr. Francesc Xavier Grau Vidal
RECTOR
Universitat Rovira i Virgili

UNIVERSITAT
ROVIRA I VIRGILI
RECTORAT

R. P. Ph.D. Thelían Argeo Corona Cortés
RECTOR
UNIVERSIDAD SALESIANA DE BOLIVIA

Dr. José Manuel Rojas Rodrigo
VICERECTOR
UNIVERSIDAD SALESIANA DE BOLIVIA

